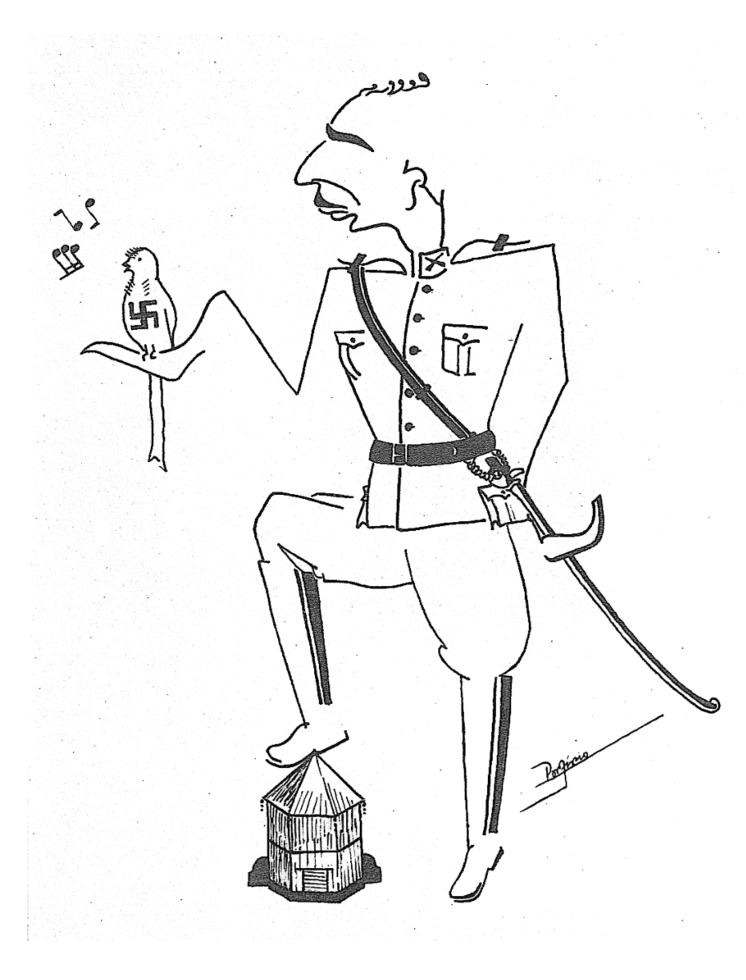
A «Imprensa»... e o que ela diz, sôbre

# O «NAZI»

(Canário Fadista) e o seu canto



#### Índice de Publicações

1 de Novembro de 1939	
O Seculo	4
Diário-de-Notícias	5
4 de Novembro de 1939	
Os Ridiculos	6
O Democrata	
5 de Novembro de 1939	
Jornal de Noticias	8
6 de Novembro de 1939	
O Seculo	9
9 de Novembro de 1939	
Sempre Fixe	10
8 de Novembro de 1939	
Os Ridiculos	12
11 de Novembro de 1939	
O Democrata	13
Índice de Figuras	
1 Recorte original de Um Canario que canta o «fado corrido»!	4
2 Recorte original de De Viana do Castelo	
3 Recorte original	6
4 Recorte original de Ave Rara	7
5 Recorte original de O canário de Viana, que canta o fado corrido, teve um predecessor no	
Porto	8
6 Recorte original de O canário que canta o fado teve um colega que cantava a	
«Marselhesa»!	9
7 Recorte original de Um conselho	10
8 Recorte original	11
9 Recorte original	
10 Recorte original de Domingo	
11 Recorte original de Canários fadistas	
12 Recorte original de Janeiras de 1940	14

#### De "O Seculo", 1 de Novembro de 1939, Lisboa

#### Um canario que canta o «fado corrido»!

Só nos faltava esta! Em Viana do Castelo há um canário que canta o fado corrido!

O êxito naquela cidade tem sido enorme, e, com justiça, deve dizer-se merecido.

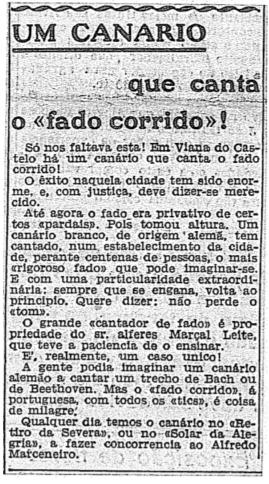
Até agora, o fado era privativo de certos «pardais». Pois tomou altura. Um canário branco, de origem alemã, tem cantado, num estabelecimento da cidade, perante centenas de pessoas, o mais «rigoroso fado» que pode imaginar-se. E com uma particularidade extraordinária: sempre que se engana, volta ao princípio. Quere dizer: não perde o «tom».

O grande «cantador de fado» é propriedade do sr. alferes Marçal Leite, que teve a paciência de o ensinar.

É, realmente, um caso único!

A gente podia imaginar um canário alemão a cantar um trecho de Bach ou de Beethoven. Mas o «fado corrido» à portuguesa, com todos os «tics», é coisa de milagre.

Qualquer dia temos o canário no «Retiro da Severa», ou no «Solar da Alegria», a fazer concorrência ao Alfredo Marceneiro.



**Figura 1.** Recorte original de *Um Canario que canta* o «fado corrido»!.

#### De "Diário-de-Notícias", 1 de Novembro de 1939, Lisboa

#### De Viana do Castelo

Viana do Castelo, 31.

Um canário «fadista» — O sr. Marçal Aristides da Costa Leite, funcionário dos Serviços Municipalizados desta cidade, é um apaixonado pela canaricultura, à qual dedica as suas melhores horas de ócio. Pode afirmar-se, afoitamente, que meia Viana anda surpreendida com um adorável canário de raça «flauta alemão do Harz», nascido neta cidade e criado pelo sr. Marçal Leite e cuja virtude principal é a de assobiar, com a maior nitidez e clareza, as conhecidas variações do «fado corrido»!!!

O invulgar canário tem estado em «exibição» na sucursal do nosso jornal, na Praça da República, onde se aglomeram as extraordinárias faculdades canoras. Claro que nem sempre o «afadistado» volátil está disposto a satisfazer a curiosidade dos «mirones»...

### DE VIANA DO CASTELO

VIANA DO CASTELO, 31.

Um canarlo «fadista»—O sr. Marçal Aristides da Costa Leite, funcionário dos Serviços Municipalizados desta cidade, é um apaixonado pela canaricultura, á qual dedica as suas melhores horas de óclo. Pode afirmar-se, afoitamente, que meia Viana anda surpreendida com um adoravel canario da raça «flauta alemão do Harz», nascido nesta cidade e criado pelo sr. Marçal Leite e cuja virtude principal é a de assobiar, com a maior nitidez e clareza, as conhecidas variações do «fado corrido»!!!

O invulgar canario tem estado em «exibição» na sucursal do nosso jornal, na Praça da Republica, onde se aglomeram numerosas pessoas, no anseio de admirar as extraordinarias faculdades canoras. Claro que nem sempre o «afadistado» volatil está disposto a satisfazer a curiosidade dos «mirones»...

Figura 2. Recorte original de De Viana do Castelo.

#### De "Os Ridiculos", 4 de Novembro de 1939, Lisboa

Oh!!!

Dizem de Viana do Castelo que o sr. Marçal Aristides da Costa Leite, funcionário dos serviços municipalizados daquela cidade, apaixonado pela canaricultura, possue um canário de raça flauta alemão de Harz, que tem o raro condão de assobiar com a maior nitidez as conhecidas variações do *Fado Corrido*!

E é isto!

A mania do fado está tão em voga, que até já há canários fadistas!

Qualquer dia lá o temos de gramar em retransmissão da Emissora Nacional!

É pela certa!



Figura 3. Recorte original.

#### De "O Democrata", 4 de Novembro de 1939, Aveiro

#### Ave Rara...

Em Viana do Castelo – dizem os jornais – existe um canário branco que canta o fado corrido tão real e perfeitamente como a Severa nos seus tempos de boémia...

Só falta saber se também toca guitarra...

#### AVE RARA ...

Em Viana do Castelo — dizem os jornais — existe um canário branco que canta o fado corrido tão real e perfeitamente como a Severa nos seus tempos de boémia...

Só falta saber se também toca guitarra...

Figura 4. Recorte original de Ave Rara....

#### De "Jornal de Noticias", 5 de Novembro de 1939, Porto

#### O canário de Viana, que canta o fado corrido, teve um predecessor no Porto

O canário de Viana do Castelo, que canta o fado corrido, há dias exposto num estabelecimento daquela cidade, não é caso novo.

Houve, pelo menos, um, aqui no Porto, que cantava tam bem ou melhor do que ele. Foi o canário do sr. Francisco Silva, o estimado industrial de barbearia da rua Sampaio Bruno.

– Era um «bicho» de muita estimação, raçado de rouxinol. Viveu comigo dezoito anos – uma vida! Nesse tempo entretinha-me muito a tocar guitarra. Era, mesmo, a minha única diversão. O canário, apenas me via pegar no instrumento, ficava como doido, aos saltos na gaiola. Tocava o fado. E ele, de cabecita ao lado, acompanhava-me, assobiando com muita ternura. Uma inteligência!

O sr. Silva sublinha:

Não, o caso não é novo, nem imprevisto. Ouviu alguma vez a opereta «O passarinheiro»? Ouvia-a há muitos anos, por uma companhia Italiana. O tenor, quando cantava a valsa, tirava da gaiola um canário – que o acompanhava com muito mimo. Era um sucesso.

Subitamente triste, a esmoer recordações:

- O meu canário morreu há muito. Mandeio embalsamar. Não me queria desfazer dele. O embalsamador, como o achasse muito lindo, vendeu-o para o chapéu duma senhora, trocando-mo por outro de cor parecida. Dei pelo logro e reclamei. Escusou-se. Entreguei o caso a um advogado, o sr. dr. Julio Gomes dos Santos, – e só desisti da questão quando, humilde, me veio pedir perdão.
  - Queria assim tanto ao seu canário?
- Cantava o fado como ninguém e foi um amigo como poucos. Um amigo barato – só comia painço...

# O canario de Viana, QUE CONTO O fado COTTIdo, teve um predecessor no Porto

O canário de Viana do Castelo, que canta o fado corrido, ha dias exposto num estabelecimento daquela cidade, não é caso novo.

Houve, pelo menos, um, aqui no Porto, que cantava tam bem ou melhor do que êle. Foi o canário do sr. Francisco Silva, o estimado industrial de barbearia da rua Sampaio Bruno.

Era um chichos de muita estimação, raçado de rouxinol. Viveu comigo dezoito anos — uma vida! Nesse tempo entretinha-me muito a tocar guitarra. Era, mesmo, a minha unica diversão. O canário, apenas me via pegar no instrumento, ficava como doido, aos saltos na gaiola. Tocava o fado. E êle, de cabecita ao lado, acompanhava-me, assobiando com muita ternura. Uma inteligência!

O sr. Silva sublinha:

—Não, o caso não é novo, nem imprevisto. Ouviu alguma vez a opereta «O passarinheiro»? Ouvi-a ha muitos anos, por uma companhia Italiana. O tenor, quando cantava a valsa, tirava da gaiola um canário — que o acompanhava com muito mimo. Era um sucesso.

Subitamente triste, a esmoer recordações:

—O meu canário morreu ha muito, Mandei-o embalsamar. Não me queria desfazer dêle. O embalsamador, como o achasse muito lindo, vendeu-o para o chapéu duma senhora, trocando-mo por outro de cor parecida. Dei pelo logro e reclamei. Escusou-se. Entreguei o caso a um advogado, o sr. dr. Julio Gomes dos Santos, — e só desisti da questão quando, humilde, me veio pedir perdão.

—Queria assim tanto ao seu canário? —Cantava o fado como ninguém — e foi um amigo como poucos. Um amigo barato — só comia painço...

**Figura 5.** Recorte original de *O canário de Viana, que canta o fado corrido, teve um predecessor no Porto.* 

#### De "O Seculo", 6 de Novembro de 1939, Lisboa

#### O canário que canta o fado teve um colega que cantava a «Marselhesa»!

Era inevitável!

A propósito do canário alemão que, ensinado pelo sr. alferes Marçal Leite, canta o «fado corrido», em Viana do Castelo, escreveu-nos o sr. Raul Carlos da Silva Lucas, a dizer que, em 1914, possuiu um canário belga, de raça vulgar, que também cantava o «fado corrido» e as primeiras notas de «Marselhesa». O fado aprendeu-o por meio de uma guitarra; o hino francês por assobio; sendo mestre em qualquer dos casos o dono, que «assobiava a Marselhesa com frequência». Esse canário morreu, com a idade de oito anos, e, em 1920, o sr. Raul Lucas tentou ensinar outro, da mesma raça, que ainda chegou a aprender o princípio de uma canção popular. Infelizmente morreu também, com um ano.

Acontece com os canários, afinal, o mesmo que com os cantadores de fado: aparece um, surgem logo dois ou três. Se os homens e as mulheres que cantam o fado já chegam para encher quatro ou cinco «retiros», «salões» e «solares», quantas gaiolas serão precisas, dentro em breve, para os canários «cultivadores da canção nacional»?!

Mas há uma questão série a resolver: o canário belga do sr. Raul Lucas tinha mais vasto repertório do que o do sr. Marçal Leite. Também cantava o princípio da «Marselhesa». É verdade que teria sido mais lógico ensinarlhe a «Brabançonne», que é o hino nacional belga.

Seja como fôr, o dono do canário alemão, para conquistar a primazia entre os canários para o seu só tem um caminho: ensinar-lhe o «Deutschland über alles», que é o hino alemão.

Pela maneira como as coisas correm ainda aparecerá, ao menos por brio nacional, um desses lindos rouxinóis portugueses a cantar, quanto mais não seja, a «Maria da Fonte».

É preciso marcar uma posição entre os canários! Só uma coisa nos impressiona: é a facilidade com que os canários belgas ou alemães aprendem o fado corrido. Também êles terão mágoas de amôr? Haverá entre eles algum de «Mãos sujas» ou ande apaixonado pela «Rosa Maria»? Sabe-se lá!...

# Q CANARIO que canta o fado teve um colega que cantava a «Marselhesa»!

Era inevitavel!

A-propósito do canário alemão que, ensinado pelo sr. alferes Marçal Leite, canta o «fado corrido», em Viana do Castelo, escreveu-nos o sr. Raul Carlos da Silva Lucas, a dizer que, em 1914, possuiu um canário belga, de raça vulgar, que também cantava o «fado corrido» e as primeiras notas da «Marselhesa». O fado aprendeu-o por meio de uma guitarra; o hino francês por assobio; sendo mestre em qualquer dos casos o dono, que «assobiava a Marselhesa com frequencia». Esse canário morreu, com a idade de oito anos, e, em 1920, o sr. Raul Lucas tentou ensinar outro, da mesma raça, que ainda chegou a aprender o principlo de uma canção popular. Infelizmente morreu também, com um ano.

Acontece com os canários, afinal, o mesmo que com os cantadores de fado: aparece um, surgem logo dois ou três. Se os homens e as mulheres que cantam o fado já chegam para encher quatro ou cineo «retiros», «salões» e «solares», quantas gaiolas serão precisas, dentro em breve, para os canários «cultivadores da canção nacional»?!

Mas há uma questão séria a resolver: o canário belga do sr. Raul Lucas tinha mais vasto repertório do que o do sr. Marçal Leite. Também cantava o principio da «Marselhesa». E' verdade que teria sido mais lógico ensinar-lhe a «Brabançonne», que é o hino nacional belga.

Seja como fôr, o dono do canário alemão, para conquistar a primazia entre os canários para o seu só tem um caminho: ensinar-lhe o «Deutschland über alles», que é o hino alemão. Pela maneira como as colsas correm

Pela maneira como as coisas correm ainda aparecerá, ao menos por brio nacional, um dêsses lindos rouxinois portugueses a cantar, quanto mais não seja, a «Maria da Fonte».

E' preciso marcar uma posição entre os canários! Só uma coisa nos impressiona: é a facilidade com que os canários belgas ou alemães aprendem o fado corrido. aTmbém êles terão mágoas de amor? Haverá entre êles algum de aMãos sujas» ou ande apaixonado pela aBosa Marias? Sabe-se lál...

**Figura 6.** Recorte original de *O canário que canta o fado teve um colega que cantava a «Marselhesa»!.* 

#### De "Sempre Fixe", 9 de Novembro de 1939, Lisboa

#### Um conselho

Soube há dias uma coisa que me deixou abismada, pelo seu ineditismo e por ser bem engraçada.

Em Viana do Castelo, vive um canário famoso, pois canta a todo o momento o fadinho rigoroso.

O seu dono, um certo alferes, e fadista consagrado, é que ensinou o canário a cantar o lindo Fado.

Dizem que o canáriozinho está tão bem instruído, que canta sem se enganar o lindo fado corrido.

Aqui está um passarinho, pensei eu, com meus botões, que podia dar até algumas boas lições.

Pois aparecem ás vezes cantadores e cantadeiras, que chegam a fazer sono ou parecem carpideiras.

Enganam-se a cada passo, numa dição muito má quando cantam, fazem dó, quando a guitarra diz *lá*.

Têm uma voz tão fraca, e por vezes aflautada, que precisavam tomar uma valente gemada.

P'ra esses que nada cantam, e alguns são, infelizmente, eu vou-lhes dar um conselho que me parece prudente:

Querem cantar? Pois que cantem levem a cruz ao Calvario, mas vão primeiro pedir lições ao Senhor Canário!

## Um conselho

Soube há dias uma coisa que me deixou abismada, pelo seu ineditismo e por ser bem engraçada.

Em Viana do Castelo vive um canário famoso, pois canta a todo o momento o fadinho rigoroso.

O seu dono, um certo alferes, e fadista consagrado, é que ensinou o canário a cantar o lindo Fado.

Dizem que o canáriozinho está tão bem instruido, que canta sem se enganar o lindo fado corrido.

Aqui está um passarinho, pensei eu, com meus botões, que podia dar até algumas boas lições.

Pois aparecem ás vezes cantadores e cantadeiras, que chegam a fazer sono ou parecem carpideiras.

Enganam-se a cada passo, numa dição muito má quando cantam, fazem do, quando a guitarra diz lá,

Têm uma voz tão fraca, e por vezes aflautada, que precisavam tomar uma valente gemada.

P'ra esses que nada cantam, e alguns são, infelizmente, eu vou-lhes dar um conselho que me parece prudente:

-«Querem cantar? Pois que can-

levem a cruz ao Calvario, mas vão primeiro pedir lições ac Senhor Canário!

MANON

Figura 7. Recorte original de Um conselho.

MANON

Parece que tôda a gente se admira de haver em Viana do Castelo um canário que canta o fado.

Pois não é verdade que já não há cão nem gato que não o cante?

Porque é que os canários haviam de ser mais estúpidos?

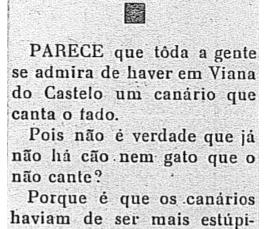




Figura 8. Recorte original.

dos?

'Há um canário, alemão, no Minho, que canta, com todas as notas, o «Fado Corrido», sem qualquer dificuldade.

Eis uma linda música!

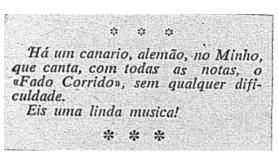


Figura 9. Recorte original.

#### De "Os Ridiculos", 8 de Novembro de 1939, Lisboa

#### **Domingo**

Agora, todos os dias os jornais publicam notícias de canários que sabem cantar o fado! Se a gente já não podia com os fadistas, o que fará agora, com os canários!...

#### Domingo

Agora, todos os días os jornais publicam noticias de canarios que sabem cantar o fado!

Se a gente já não podia com os fadistas, o que fará agora, com os canários!...

Figura 10. Recorte original de Domingo.

#### De "O Democrata", 11 de Novembro de 1939, Aveiro

#### Canários fadistas...

Afinal, o canário de Viana, que se supunha ser único a cantar o fado corrido, já teve dois parceiros, deliciando um deles também os ouvintes com os primeiros compassos da *Marselheza*.

E se ficarmos por aqui...



Figura 11. Recorte original de Canários fadistas....

#### Janeiras de 1940

Fomos comidos Em tudo que diz o Código! Vai suceder, a Viana, O mesmo que ao «Filho pródigo!...»

Levem agora A dóca, o monte e o rio, A praia do Cabedêlo, Os faróis e o bugio!

Evacuados, Os porcos foram à frente... Vai a estátua, mais os chatos, Vão as casas e a gente!...

Côro

Se vão fazer, O parque além da Ponte, Vai direitinho p'ra Braga, P'ra pôr no Senhor do Monte!...

E a caldeira, Assim como está, direitinha, Mandem-na também p'ra Braga, P'ra fazer uma dòquinha.

O Largo das Almas, Levem-no assim como está; Mandem entulho e tudo, - Eles que o arranjem lá!

O bairro jardim, Feito de *pedra morena* Levem-no também p'ra Braga, - A gente lá é mais pequena...

Côro

Não levem tudo, Deste burgo mal fadado!... Deixem ficar o canário, Para nos cantar o fado!...

E p'ra final, A atestar a nossa sorte, Ainda temos S. Lourenço, Na hora da nossa morte...

**FIM** 

B.V. DE V.C.

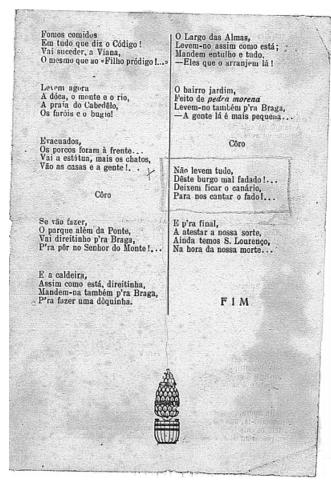


Figura 12. Recorte original de Janeiras de 1940.